

## Demag-Kettenzug DCS-Pro Demag-Manulift DCMS-Pro

Stufenlose Geschwindigkeitsregelung



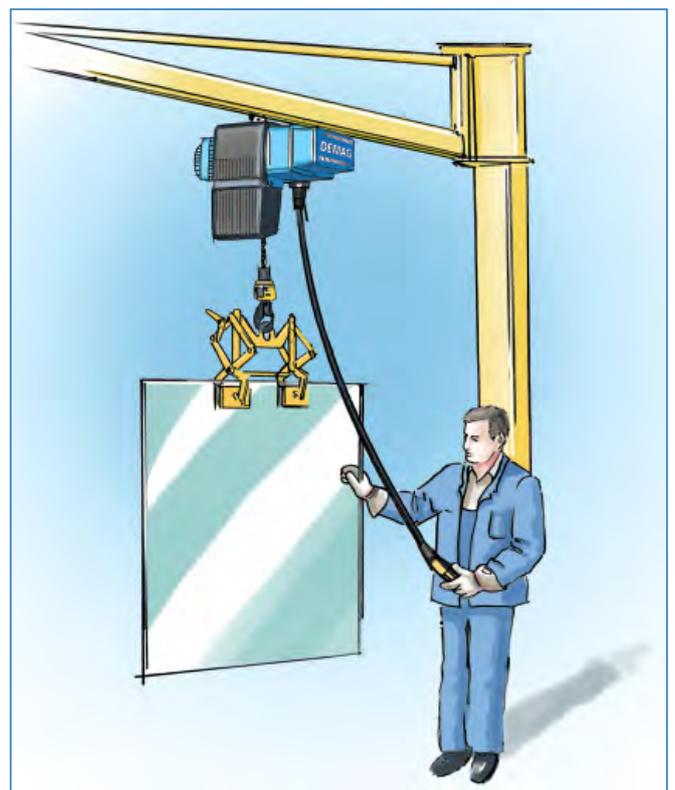
## Exakt und schnell zugleich durch stufenlose Geschwindigkeitsregelung



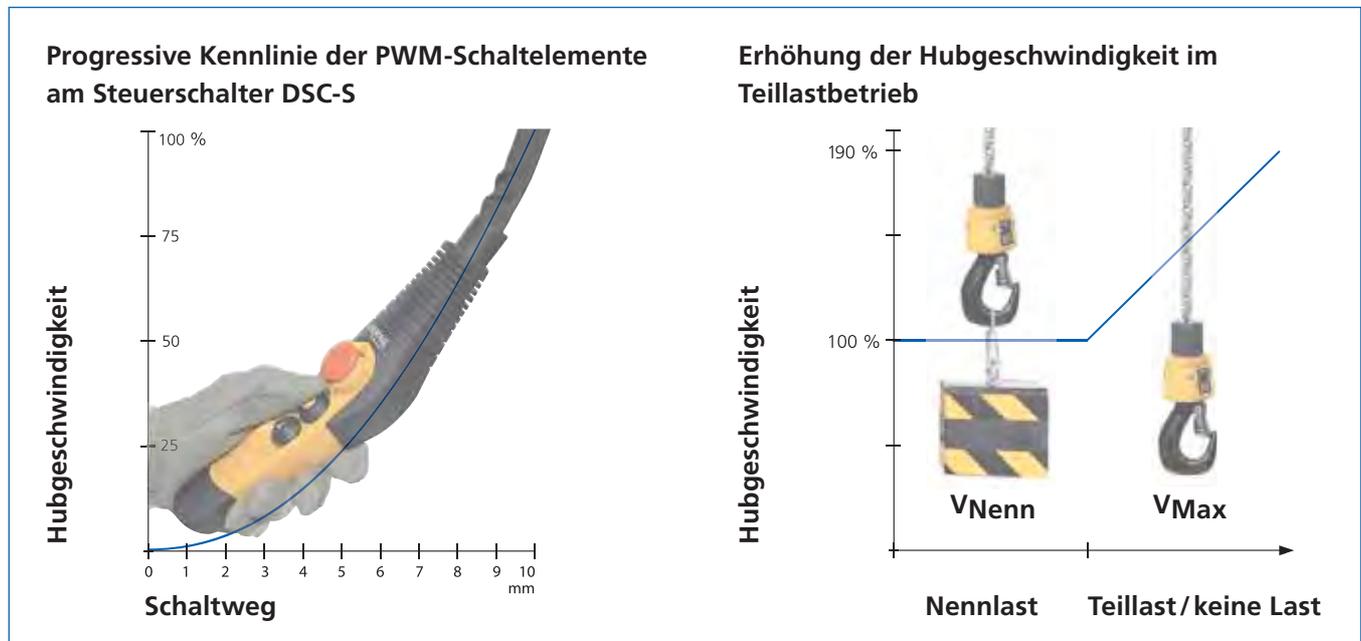
Die Vorzüge von Kettenzügen mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung sind überzeugend: Hochwertige und empfindliche Teile lassen sich sanfter und sicherer heben, senken und positionieren, Einbauvorgänge und Fügeprozesse können präziser gesteuert werden, Hubbewegungen können dank der nahezu doppelt so hohen Nenngeschwindigkeit durch Pro-Hub im Teillastbereich sehr viel schneller ausgeführt werden.

So gewährleisten die neuen stufenlosen Kettenzüge DCS-Pro und DCMS-Pro ihren Betreibern besonders hohe Wirtschaftlichkeit und Sicherheit im Arbeitsprozess. Dabei sind die Steuerungseinheit und der Umrichter so ausgeführt, dass sie als steckbare und modulare Baugruppe kompakt unter der Elektrohaube integriert werden konnten. Somit benötigen sie kaum mehr Bauraum als der Kettenzug DC-Pro und der Manulift DCM-Pro.

Vibrationsarmes und ruckfreies Aufnehmen  
und Absetzen von Glasscheiben



# Innovative Technik mit vielen Vorteilen



Im Vergleich zum DC-Pro mit zwei Hubgeschwindigkeiten bieten die neuen Demag-Kettenzüge DCS-Pro und DCMS-Pro mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung zusätzliche Vorteile:

- Stufenlose Geschwindigkeitsregelung für Hub- und Senkbewegung über das gesamte Lastspektrum
- Feinhubgeschwindigkeit ab 0,15 m/min (DCS 1 und 2) und 0,08 m/min (DCS 5)
- Sanftes Anfahren und präzises Positionieren durch besonders feinfühligere Regelung bei niedriger Geschwindigkeit
- Sanftes Positionieren und schnelles Fahren in einem, durch ein Stellverhältnis von 1:200
- Pro-Hub: bis zu 90 % höhere Nenngeschwindigkeit bei Teillastbetrieb oder Leerfahrt
- Automatische Umschaltung auf Feinhubgeschwindigkeit vor Erreichen der oberen/unteren Endlage
- Feinfühligere Bedienung und optimale Ergonomie durch 10-mm-Schaltweg und progressive Kennlinie der PWM-Schaltelemente
- Beschleunigungs- und Bremsrampen verhindern große Lastschwingungen
- Hubgeschwindigkeit, Beschleunigungs- und Verzögerungsrampe sind bei Bedarf einfach über den Steuerschalter veränderbar
- Erhöhte Sicherheit durch Motortemperaturüberwachung
- Weitspannungseingang 380–480V / 50–60 Hz
- Beim DCS-Pro ist das Katz- und Kranfahren bei Einsatz der Fahrtriebe E 11/E 22 stufenlos

# Vollausstattung statt Aufpreisliste

Beim Demag-Kettenzug DCS-Pro ist vieles bereits serienmäßig integriert, was Sie bei anderen Anbietern zusätzlich bestellen und natürlich auch bezahlen müssen. Durch die komplette Ausstattung ist der DCS-Pro in höchstem Maße flexibel und kann innerhalb kürzester Zeit installiert und in Betrieb genommen werden.

Das ist „Standard – Made by Demag“, eine Investition mit Mehrwert:

- 20% längere Lebensdauer und höhere Wirtschaftlichkeit durch Demag 2m+ Einstufung (1900 Volllaststunden-Nutzungsdauer)
- Mehr Sicherheit durch 24 V-Steuerspannung und Betriebsendschalter
- Getriebe, Bremse und Kupplung sind bis 10 Jahre wartungsfrei
- Sicheres Abschalten bei Überlastung durch drehzahlüberwachte Rutschkupplung
- Das Brems-Kupplungssystem sorgt dafür, dass die Last in jeder Betriebssituation sicher gehalten wird – Lastsacken ist nicht möglich
- Einfache Inbetriebnahme durch Plug & Lift- und Plug & Drive-Steckverbindungen
- Aufklappbare Servicehaube für einen schnellen Zugriff auf alle wichtigen Steckverbindungen, die Höhenverstellung des Steuerschalters und die Kettenschmierung
- Zeitsparende und ergonomische Höhenverstellung des Steuerschalters ohne zusätzlichen Verdrahtungsaufwand
- Ermüdungsarmes Bedienen durch ergonomisch optimierten und steckbaren Steuerschalter DSC-S
- Serienmäßige Flexibilität durch zwei unterschiedliche Aufhängebügel
- Stufenlose Einstellung der Flanschbreite am Fahrwerk U 11/U 22 für einfache und schnelle Montage
- Betriebsstundenzähler und Diagnoseschnittstelle geben Auskunft über den Betriebszustand – wartungsbedingte Stillstandszeiten werden planbar
- Aufsteckbarer Kettentrieb für einfachen und schnellen Austausch, ohne Demontage von Motor- und Getriebeteilen
- Der Servicetechniker kann sowohl den serienmäßigen Betriebsstundenzähler ablesen als auch die relevanten Informationen über Betriebszustände abrufen – von Außen über das Display unten am Kettenzuggehäuse oder über die Diagnoseschnittstelle via Infrarot-Datenübertragung.

## Aufklappbare Servicehaube



## Drahtlose Diagnose via Display oder Infrarot



## Sicher mit einer Hand – Demag-Manulift DCMS-Pro

Der Manulift DCM-Pro wurde für das sichere und schnelle Lasthandling mit Einhandbedienung entwickelt. Mit dem DCMS-Pro steht auch ein Manulift mit stufenloser Geschwindigkeitsregelung zur Verfügung. Er basiert, wie bereits der DCM-Pro, auf der Hubeinheit des Kettenzugs DC-Pro und dem über eine Wendeleitung angeschlossenen Steuergerät DSM-CS.

Durch das starr mit dem Lastaufnahmemittel verbundene Steuergerät – für Rechts- und Linkshandbedienung geeignet – benötigt der Bediener nur eine Hand, um sowohl den Kettenzug zu bedienen als auch die Last zu führen.

Die Schnellwechselkupplung ermöglicht das unkomplizierte Auswechseln der unterschiedlichen Manulift-Lastaufnahmemittel. Diese rasten über einen Kupplungsstift mit Verdrehsicherung in die Schnellwechselkupplung ein und lassen sich durch Anheben einer Verriegelungsbuchse wieder ausklinken.



Sanftes und passgenaues Positionieren einer Spule in einer Abwicklungsvorrichtung



## Stufenlos und pendelarm mit elektrischem Fahrtrieb



Der DCS-Pro lässt sich einfach und leichtgängig per Hand verfahren, entweder mit den neuen Rollfahrwerken U 11/U 22 oder im KBK-Schienensystem. Zum komfortablen elektrischen Verfahren von Lasten gibt es die neuen Fahrtriebe E 11/E 22. Mit wenigen Handgriffen werden sie an das Rollfahrwerk adaptiert, beim neuen KBK-Reibradfahrtrieb RF 125 wird der Fahrtrieb E 22 verwendet.

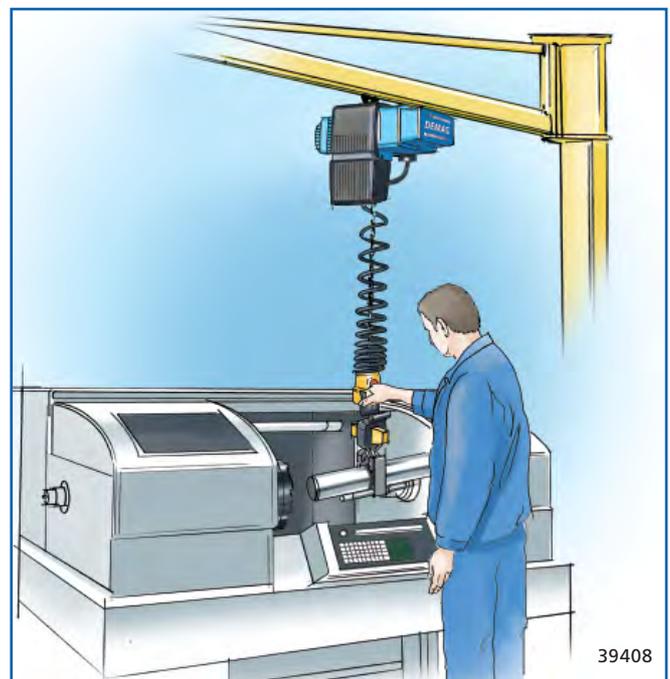
Der elektrische Fahrtrieb E 11/E 22 wird einsatzbereit ausgeliefert:

- Beim DCS-Pro ist das Katz- und Kranfahren stufenlos
- Fahrgeschwindigkeiten von 0,5 bis 24 m/min, bei Teillast bis 30 m/min
- Steuerspannung 24 V
- Plug & Drive Steckverbindungen
- Auf der Steuerkarte integrierte Eingänge für Endschalter und Vorendschalter
- Sanftanlauf und -bremsen über Beschleunigungs- und Verzögerungsrampen

Außerdem können folgende Einstellungen vorgenommen werden:

- Anwenderspezifische Änderung der Parameter für Fahrgeschwindigkeit, Beschleunigung und Verzögerung über den Steuerschalter DSE 10-CS
- Pendeldämpfung für Katzfahren kann aktiviert werden

Schwingungsarmes und präzises Einsetzen einer Welle ins Backenfutter einer Drehbank



# Auswahltabellen

## Demag-Kettenzug DCS-Pro

Tragfähigkeit * in kg	Kettenzug	Hubgeschwindigkeit in m/min bei 50/60 Hz		Hakenweg in m	FEM	Einsicherung	Gewicht in kg bei Hakenweg	
		Min.-Nenn~	Max. ~ <sup>1)</sup>				5 m	8 m
80	DCS-Pro 1	0,15–30	30	5 und 8 <sup>2)</sup>	4m	1/1	26	28
100								
125								
160	DCS-Pro2	0,15–16	30	5 und 8 <sup>2)</sup>	2m+ <sup>3)</sup>	1/1	26	28
200								
250								
315	DCS-Pro5	0,08–8	15	5 und 8 <sup>2)</sup>	2m+ <sup>3)</sup>	1/1	29	31
400								
500								

\* demnächst bis 2500 kg

## Demag-Manulift DCMS-Pro

Tragfähigkeit in kg	Manulift	Hubgeschwindigkeit in m/min bei 50/60 Hz		Hakenweg in m	FEM	Einsicherung	Gewicht in kg bei Hakenweg	
		Min.-Nenn~	Max. ~ <sup>1)</sup>				2,8 m	4,3 m
80	DCMS-Pro 1 -... V S	0,15–30	30	2,8 und 4,3	4m	1/1	26	28
125								
250	DCMS-Pro2 -... V S	0,15–16	30	2,8 und 4,3	2m+ <sup>3)</sup>	1/1	26	28

<sup>1)</sup> max. Hubgeschwindigkeit im Teillastbereich/ohne Last

<sup>2)</sup> längerer Hakenweg auf Anfrage

<sup>3)</sup> 2m+ entspricht 1900 Volllaststunden Nutzungsdauer

### Weitere technische Daten

- Weitspannungseingang 380–480 V, 3-phasig
- Netzfrequenz 50–60 Hz
- Schutzart IP 55
- Temperaturbereich -10°C bis +40°C
- Einschaltdauer:
  - 20% ED bei kleinster Hubgeschwindigkeit
  - bzw. 60% ED bei Nenngeschwindigkeit und darüber

Weitere Informationen finden Sie in unserem  
**Prospekt 213 604 44 „Demag-Kettenzug DC-Pro  
 und Demag-Manulift DCM-Pro“**

Der Händler in Ihrer Nähe:

**HAHN+KOLB**  
GRUPPE



HAHN+KOLB Werkzeuge GmbH

Schlieffenstraße 40  
71636 Ludwigsburg  
Postfach 06 60  
71606 Ludwigsburg

Tel. +49 7141 498-40  
Fax +49 7141 498-4999  
info@hahn-kolb.de  
www.hahn-kolb.de